004/H/1/B/2006. 4974 6. sz. Melléklet 268/2006 04 12
276/ 1. 268/2/2006 04 13
Fjk - 577/VP/2

Azonosító:4974 **Megállapodás** jóváhagyás kelte,száma: 276a//2006. (II.23.) Főv.Kgy.h.

A 4-es metróvonal hoz kapcsolódó felszíni rendezések II. tervezése tárgyú

Végleges pénzeszköz átadás-átvételéről
1.sz.módosítás

amely létrejött az aláírás napján Budapesten egyrészről a **Budapest Főváros Önkormányzata** (1052 Budapest, Városház utca 9-11.) mint átadó (továbbiakban **Átadó, képviseli a Fővárosi Közgyűlésétől átruházott hatáskörben eljáró Dr. Demszky Gábor főpolgármester**), másrészről a **Budapesti Közlekedési Zártkörű Részvénytársaság** (1072 Budapest, Akácfa u. 15.), mint átvevő (továbbiakban **Átvevő, képviseli: Aba Botond vezérigazgató**) között az alábbi feltételekkel. Jelen megállapodás hatályon kívül helyezi a Fővárosi Közgyűlés által 1504/2005. (VI.30) sz .határozattal jóváhagyott pénzeszköz átadás-átvételi megállapodást.

1.) A szerződő felek kijelentik, hogy jelen pénzeszköz átadás-átvételi Megállapodás az alábbi feladat megvalósítását szolgálja:

a) A beruházás megnevezése: **a 4. sz. metróvonal kapcsolódó felszíni rendezések II. ütem tervezése**
helye: - Kelenföldi pályaudvar térsége; őrmezői oldal,
- Fővám és Kálvin terek, Szabadság híd, Kiskörút,
- Baross tér térsége
- *Thököly út.*

b) A beruházó megnevezése: Budapesti Közlekedési Részvénytársaság
címe: 1072 Budapest, VII., Akácfa utca 15.

2 a) Tervezési feladat részletezése

A tervezési feladatok műszaki jellemzői, mennyiségi mutatói			
	Megnevezés	A beruházás jellege Kapcsolódó	Opció 1
1.	**Kelenföldi pu. állomás**		
	a) Őrmezői kijárat		
	BKV végállomás 3.800 m2	x	
	Felvételi épület	x	
	Előtér, burkolatok 4.760 m2	x	
	Fasorok 800 fm	x	
	P+R parkoló 3x8.400 m2	x	
	M1-M7 csomópont és bekötő út 900 fm	x	
	Péterhegyi út meghosszabbítása	x	
	b) Etele téri kijárat		
	Somogyi út kiépítése (Etele –Borszéki között) 1,1 km		x
2.	**Tétényi út állomás**		
	Aluljáró nyaktag 600 m2		x
	Gyalogos aluljáró a Tétényi út alatt 880m2		x
	Tétényiút érintett szakszán útépítés és közvil.		x
3.	**Bocskai út állomás**		
	Villamos megállóhely a Fehérvári úton		x
	P+R 600 parkoló a Bocskai úton		x
4.	**Móricz Zsigmond krt. állomás**		
	Fehérvári úti villamosok átvezetése a Villányi út felé		x
5.	**Szent Gellért tér állomás**		
	A 19-es vill.meghosszabb. a Petőfi híd déli hídfőjéig		x
	Műegyetem rkp. átép. a vágányokkal együtt 16.00 m2		x
	Mélyparkoló a Műegyetem rakparton		x
6.	**Fővám tér állomás**		

	Aluljáró a Fővám téren ki-és feljáratok	x	
	A 2-es villamos lefedése déli irányban		
	Szabadság híd *felújítása*	x	
	Vámház krt. új, vágány és járda felúj. 6.500 m2	x	
	Térrend. a Fővám téren, út, vágány és járdaép. 12.150 m2	x	
	Parkrendezés 1.850 m2		x
	Egyetem előtti felső rkp. rendezése 5.200 m2		x
7.	**Kálvin tér állomás**		
	Térrendezés, út, vágány, és járdaép. 14.800 m2	x	
	Múzeum kr.t út, vágány, járdaép. a Kálvin tértől a Rákóczi úti csomópontig, „faltól-falig"		x
8.	**Rákóczi tér állomás**		
	Mélyparkoló lakossági és P+R, 240 fh 10.600 m2		x
9.	**Népszínház utca állomás**		
	Parkfelújítás 32.000 m2		x
10.	**Keleti pu. állomás, Baross tér**		
	Aluljáró (VET-ben lévővel együtt) 9.250 m2	x	
	Busz és troli végáll. Átépítése, áthelyezése 10.100 m2	x	
	Csomópont átépítése 5.700 m2	x	
	Gyal. Felületek,pályaudvari előterek rend. 7.550m2	x	
	Zöldfelület rend., parkosítás, fasorok telepítése 15.500 m2	x	
	Mélyparkoló, Keleti pu. indulási oldal		x
11.	***Thököly út előrehozott rekonstrukció***	x	

b) A tervezési feladat fontosabb naturális mutatói

- Felszíni rendezés (csomópont, tér, út, rakpart, villamos vágány, BKV végállomás, zöldfelület, közmű, stb.) mintegy 144.600 m^2
- Autóparkoló, mélygarázs 30.500 m^2
- Aluljáró 11.350 m^2

Szabadság híd felújítása

c) a tervelőkészítés időtartama: 2005-2007

d) Fővárosi Önkormányzat által finanszírozott teljes költség ÁFÁ-val együtt:
2. 232,0 millió Ft

e) költségtervezés módja: előzetes becslés

f) A feladat teljes költségei és éves ütemezésük

millió forint

Költségek megnevezése	2004. dec. 31-ig	2006. terv	2007. terv	Összesen
Előkészítés nettó költségei				
a) megvalósíthatósági tanulmányterv készítés				
b) telepítési hely, ingatlan megszervezés nettó költsége				
c) ingatlan kármentesítésének költsége				
d) építés, bontás				
e) megalapozó előkészítő tanulmányok, vizsgálatok				

f) tervezés	75,1	*1009,4*	*612,8*	*1697,3*
g) lebonyolítás	90,5	*42,3*	*25,5*	*158,3*
h) egyéb	1,1	*5,0*	*5,0*	*11,1*
nettó összesen	166,7	*1056,7*	*643,3*	*1866,7*
Áfa	25,3*	*211,3*	*128,7*	*365,3*
bruttó költség	192,0	*1268,0*	*772,0*	*2232,0*

* a tényköltségben nem szerepel az BKV Rt. által, a korábbi években a villamosvágány építés előkészítésére kifizetett 16,4 MFt ÁFA összege

A teljes költség forrásai és éves ütemezésük

millió Ft

Pénzügyi források	**2005. dec.31-ig**	**2006. terv**	**2007. terv**	**Összesen**
a) önkormányzati ktv. előirányzat	192,0	*1268,0*	*772,0*	*2232,0*
b) beruházási hitel				
c) központi költségvetési források összesen				
ebből: céltámogatás vagy címzett támogatás				
d) EU- támogatás				
e) felhalmozás célú átvett pénzeszköz				
f) intézményi ktv. előirányzat				
g) egyéb külső forrás, mégpedig BKV (ÁFA)				
Források összesen	192,0	*1268,0*	*772,0*	*2232,0*
Ebből visszaigényelhető áfa				

3) Átadó az 1) pontban megadott fejlesztési feladat-megvalósításához, 2004. december 31-ig. a korábbi megállapodások alapján 192,0 millió Ft-ot már átadott, mely az út és közműépítési tervekhez kapcsolódó 25,3 millió Ft ÁFÁ-t tartalmazott. 2005-2007. évekre vonatkozóan összesen 1052, 0 millió Ft-ot ad át, amely az ÁFA-t is tartalmazza.

Átvevő vállalja, hogy a fenti pénzeszközök terhére a 2.a) pontban szereplő tervezési feladatokat legkésőbb 2007. december 31-ig elvégezteti. A tervezések pályázatainak értékesítéséből származó bevételek a Fővárosi Önkormányzatot illetik meg.

4) A tervezések koordinálásában az alábbi egységek vesznek részt.

a) Átvevő részéről: BKV Rt. Vezérigazgatója, illetve az általa megbízott személyek,

b) átadó részéről: a főpolgármester, illetve az általa megbízott személyek

5) A felszíni rendezési beruházások terveztetése során az Átadó, Fővárosi Önkormányzat

a) részt vesz minden, a terveztetéssel kapcsolatos beszerzés előkészítésében, pályáztatásában és elbírálásában, valamint az ezekből származó szerződések előkészítésében és igény szerint a szerződések pénzügyi lebonyolításában,

b) jelen megállapodás megkötésével egyidejűleg átadja Budapest Főváros Városépítési Tervező Kft. által készített, „A 4-es metróvonal állomásaihoz kapcsolódó felszíni térrendezések diszpozíciós tanulmányterve" c. tervdokumentációt. Ez képezi a tervezési feladatok diszpozícióját.

c) fenntartja magának a jogot arra, hogy bármely szerződés végrehajtását a szerződések alapján ellenőrizze.

d) fenntartja magának a jogot arra, hogy a tervezések lebonyolításával kapcsolatos bármely dokumentumot, számlát és szerződést Átvevőnél bármikor ellenőrizzen vagy ellenőriztessen,

e) A közgyűlés által jóváhagyott programban szereplő műszaki paraméterek bármelyik tételének megváltoztatásához az Átadó előzetes hozzájárulása szükséges. Csak a változtatás jóváhagyását követően kerülhet sor már megkötött szerződés módosítására, illetve új szerződés megkötésére.

6) Átvevő Budapesti Közlekedési Rt. – mint Átvevő, a tervezésekért felelős:

a) *A tervezési feladatokat az 5.b) alatti diszpozíciós tanulmány szerint végezteti el:*

- *kapcsolódó jellegű beruházások esetében: engedélyezési terv és tender terv szinten*
- *az opció 1. jellegű beruházások esetében : engedélyezési terv szinten*

b) minden tervezéssel kapcsolatos szerződést, illetve azok módosítását Átadó előzetes hozzájárulását követően írja alá Átvevő, amit azután azonnal Átadó részére megküld, a hozzá tartozó fizetési ütemezéssel együtt.

c) Átadó részére átadja a kifizetések tervezett ütemezését azok várható felmerülése előtt egy hónappal,

d) teljesít minden, a tervezésekkel kapcsolatos adatszolgáltatást és beszámolást (megadott határidőre, tartalommal és formában), amennyiben erről Átadó kellő időben értesíti,

e) naprakész szerződés és szerződés-teljesítési kimutatást vezet a tervezésekkel kapcsolatos összes szerződés vonatkozásában.

7) A számlavezetés rendje és feltételei:

a) jelen megállapodás aláírását követő 30 napon belül Átvevő az Átadó által elfogadható banknál megnyitja a speciális számlát, amely számlán csak a tervezések végrehajtását szolgáló pénzmozgásokat engedélyez,

b) Átvevő a bankszámlaszerződésben előírja a beszámítási jog kizárását, valamint minden tranzakciót követően a bankszámlakivonat egy példányának Átadó részére történő megküldését. Átvevő a bankszámlaszerződés egy másolati példányát a bankszámla felett rendelkezni jogosultak és a számlák érvényesítésére jogosult személyek aláírási címpéldányával együtt a szerződés megkötése után azonnal átadja Átadónak. Az aláírásra jogosultak körében beálló bármely változás esetén Átvevő haladéktalanul értesíti Átadót,

c) az elkülönített számla nyitásával és működtetésével kapcsolatos költségek a BKV Rt-t terhelik.

8) A jelen megállapodásban szereplő pénzeszközök átadásának módja és ideje:

a) a számlák kézhezvételét követően Átvevőnek azonnal értesítést kell küldenie Átadó részére a számla összegére és a teljesítési határidőre vonatkozóan, ha az előre jelzett ütemezéstől bármely formában eltér,

b) Átvevő felel az általa elfogadott és megfelelően igazolt számlák tartalmának teljesítéséért és a számlák helyességéért,

c) Átvevő a számlák 3. sz. eredeti példányát és a hozzá tartozó tanúsítványokat a fizetési határidő lejárta előtt legalább 15 naptári nappal megküldi Átadó részére,

d) Átadó a pénzeszközöket csak a jogos kifizetések esedékességekor adja át Átvevő számára, a fizetési határidők betartását biztosítva. A kifizetések akkor jogosak, ha azok az Átadó számára ismert és jóváhagyott szerződések igazolt teljesítéséhez kapcsolódnak.

e) a kifizetések során az önkormányzati forrást a Közlekedési Ügyosztály ellenjegyzi és utalványozza a Fővárosi Önkormányzat OTP Bank Rt-nél vezetett 11784009-15490012-02060000 számlája terhére.

f) Átadó semmilyen felelősséget nem vállal a kifizetési késedelmért, illetve az abból adódó bármely jogkövetkezményért, ha

- a számla késve érkezett,
- a számla tartalmi, formai vagy számszaki hibát tartalmaz,
- nem megfelelő igazolással érkezik s számla,

g) rendeltetésellenes felhasználás, nem jogos kifizetés esetén az Átvevő köteles az átvett pénzeszközt az Átadónak haladéktalanul visszafizetni akkor is, ha ez a kifizetés megtörténte után igazolódik be.

9) Átadó és Átvevő kölcsönösen vállalják, hogy azonnal értesítik egymást bármely olyan körülményről, mely a jelen megállapodás megvalósítását akadályozza, és egyidejűleg megtesznek minden szükséges intézkedést az akadályok elhárítására.

10) Jelen megállapodás alapján Átadó 2007. december 15-ig fogad be a projekttel kapcsolatos számlákat.

11) A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó előírásai az irányadók. Jelen megállapodás hat eredeti példányban került aláírásra.

12) Jelen megállapodás a kapcsolódó felszíni beruházások megvalósításának egy éves felülvizsgálatáig, megszűntéig van hatályban.

Budapest, 2006. 04. 19.

Átadó

Dr. Demszky Gábor főpolgármester
megbízásából

.....
Vajda Pál
főpolgármester-helyettes

Átvevő

.....
Aba Botond
BKV Zrt. vezérigazgató

Ellenjegyezte a Főjegyző megbízásából:

.....
Sajtosné Nágel Ilona
főjegyző
04.18